www.shscans.com
Brought to you by
Starry Heaven

WHAT A RIDICULOUS THING TO DO!!
WHY DIDN'T YOU TELL ME
THAT YOUR FOOT WAS INJURED !!
WHEN YOU'RE INJURED AND YOU RUN,
YOU'RE COMPL-ETELY WASTING YOUR TRAIN-ING!!

IS THAT SO...?
I UNDERSTAND!
I WON WITH ALL MY STRENGTH
DO YOU EVEN UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING!?
I MADE A NEW RECORD AND NO ONE BEAT ME!
IT WAS WHAT YOU WANTED, THAT I WIN!
!?
FOR ME! FOR THE TEAM! AND FOR MAMA!
THAT WAS IT!!

I SACRICIED TO RAISE YOU!!
YOUR DREAM OF BECOMING THE WORLD'S BEST RUNNER BECAME MY DREAM!!
WHAT ARE YOU DOING !
INGRATE!!
MI SONO !!
WHAT ABOUT YOUR FOOT! WHAT ABOUT RUNNING !!
YOU DIDN'T HAVE TO WORK
YOU HAD MY BEQUEST FROM PAPA
WHAT ?
I'M NOT GOING TO TRY AND SATISFY YOUR EXPEC-TATIONS ANY-MORE!
NEVER! NEVER AGAIN!
BUT NOW I'M FED UP WITH IT!
UNTIL NOW I'VE DONE WHAT YOU SAID TO,

REMEMBER, IF YOU LEAVE, IT'S ALL RIGHT
BUT YOU'LL MISS ME IF YOU DO
TYPICAL OF A STEP-DAUGHTER YOU'VE REALLY DISAPPOINTED ME
HMPH
For the second time I've stopped running
This time I don't care about it at all
Even if that person said otherwise I wouldn't take it up again
DON'T RUN IF YOU WANT,
BUT YOU'LL BE A SHADOW OF YOUR TRUE SELF
But it's all right

SAKUYA
!
HEY, SAKUYA
!!

Sakuya-san
I want to see you
I have so much to tell you

COME ON! BE SERIOUS!
JUST BETWEEN YOU AND ME, DID YOU GO WITH UNCLE KEISUKE TO KYOTO!?
HOW DID YOU ...
BECAUSE UNCLE TOLD ME!!
THAT MAN !!
IT'S SUSP-ICIOUS! VERY SUSP-ICIOUS! CON-FESS!
IT WAS JUST FOR HOBBY
ARRRGI
THAT WAS MORE IMPORTANT THAN A DATE WITH ME!? YOU WENT WITH UNCLE KEISUKE TO GO OUT ON A DATE, DIDN'T YOU!?
YOU'VE BEEN ACTING STRANGE, SAKUYA.
I NEVER KNOW EXACTLY WHERE YOU'RE GOING.
DON'T FORGET, OUR DRAMA CLUB IS PERFORMING AT THE NATIONAL COMPETITION.

# Starry Heaven Credits

Scanner
Cheebs

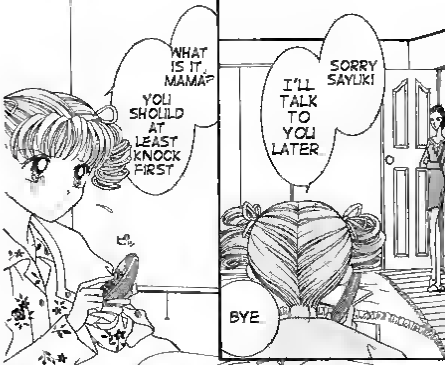
Translator
Erica Friedman

Editors:
Cheebs & noidea

QC:
Cheebs

...
2 WEEKS LATER
I'M GOING TO FAIL THE TEST...
WHAAAAT?
YOU'RE HAVING TROUBLE WITH MATH PROBLEMS!?
I CAN LOOK AT YOUR NOTES, RIGHT?
SURE! NEXT WEEK, I SHOULD BE GOING BACK TO SCHOOL.
ガチャ
MISONO

Huh? It's New Years!?
Happy New Years!

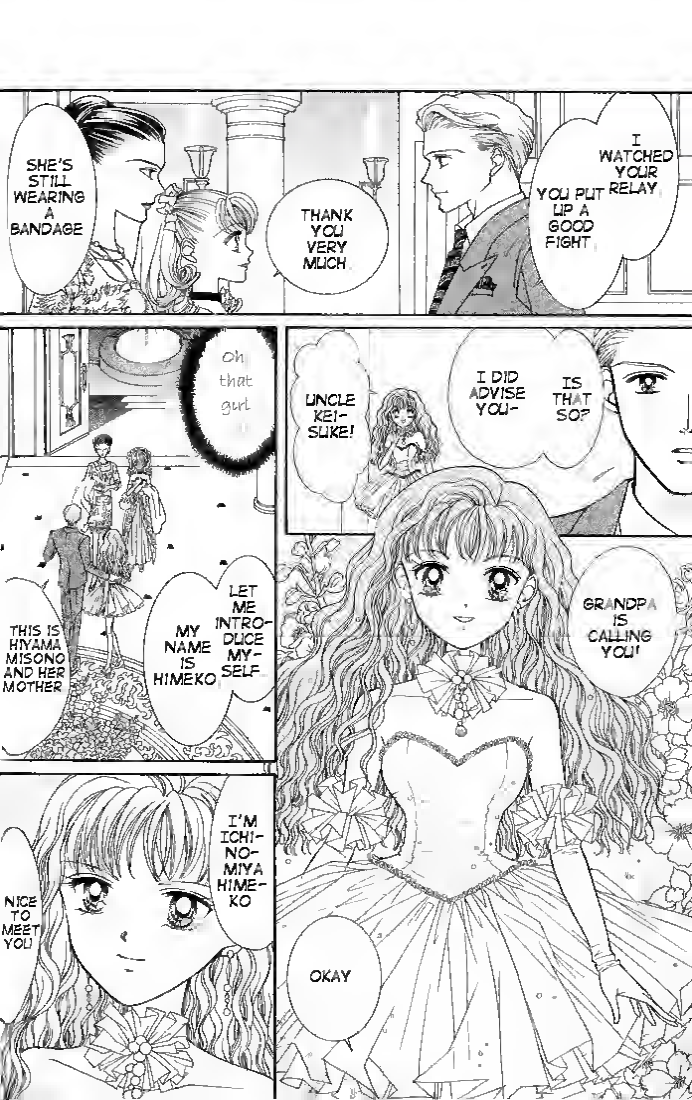

WHAT IS IT, MAMA?
YOU SHOULD AT LEAST KNOCK FIRST
SORRY SAYUKI
I'LL TALK TO YOU LATER
BYE

HAVEN'T YOU BECOME DEFIANT?
MY SUCH STRONG WORDS

HUHH!?
HOW DO YOU KNOW DR ICHINOMIYA?
I MET HIM WHEN I WENT OVER TO THANK HIM ON YOUR BEHALF
THE FIRST TIME YOU WERE A NUISANCE,
THIS SUNDAY YOU'RE BEING RELEASED RIGHT
DR ICHINOMIYA'S FATHER IS CELEBRATING HIS 60TH BIRTHDAY AND WE'VE BEEN INVITED

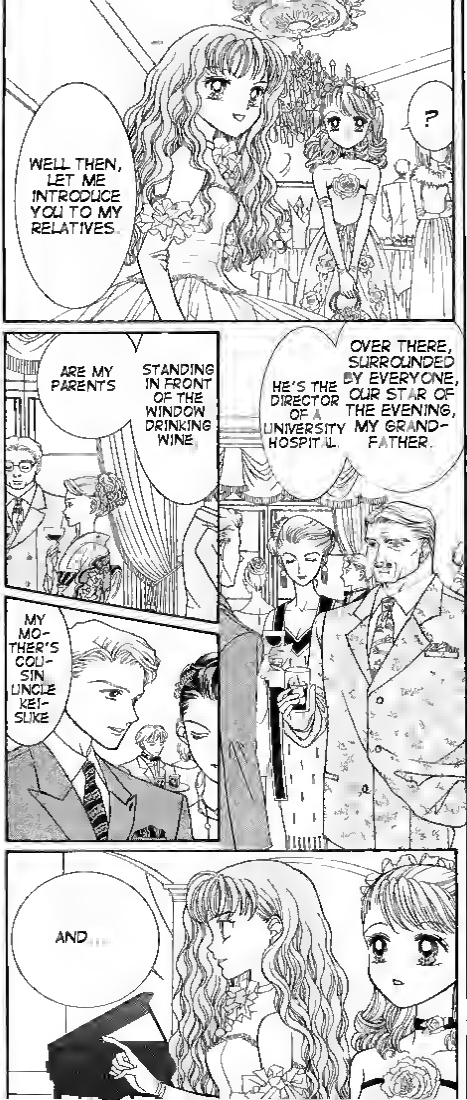
What is she saying?
Dating! It's a matter of dating!
I wonder what Mama's thinking!
YOU WENT OVER ON YOUR OWN!?
YES, I DID I'VE BEEN SINGLE FOR A WHILE NOW, I WOULDN'T MIND DATING
ALL RIGHT? IT WOULD BE UNBECOMING TO NOT GO, RIGHT?
...
If I go to Dr. Ichinomiya's party, I might see Sakuya-san...?
Ah! That's right!

I may never walk again.
It's hard, I'll keep moving forward though.
But...
WEL-COME PLEASE COME IN
HEY, MISONO-CHAN. IT'S BEEN A WHILE, HASN'T IT?
IT'S GOOD TO SEE YOU, DR ICHINO-MIYA.
But...


SHE'S STILL WEARING A BANDAGE
THANK YOU VERY MUCH
I WATCHED YOUR RELAY
YOU PUT UP A GOOD FIGHT
UNCLE KEI-SUKE!
I DID ADVISE YOU-
IS THAT SO?
GRANDPA IS CALLING YOU!
OKAY
Oh that girl
THIS IS HIYAMA MISONO AND HER MOTHER
MY NAME IS HIMEKO
LET ME INTRO-DUCE MY-SELF
I'M ICHI-NO-MIYA HIME-KO
NICE TO MEET YOU

HE CAN'T EVEN SEE WHAT SHE'S DOING RIGHT UNDER HIS NOSE.
UNCLE, SHEESH.
OH, SORRY.
ALL RIGHT.
I REMEMBER YOU TOO.
YOU WERE THE ROSE FAIRY, RIGHT?
YES, I REMEMBER YOU AS WELL.
AT THE KANTO REGION DRAMA COMPETITION?
WE'VE MET BEFORE HAVEN'T WE?

RIGHT
REALLY, I'M ON TRACK AND FIELD
RELAY?
YOU'RE NOT AN ACTOR?
OH, YOUR FOOT
OH, THIS?
I OVER-WORKED IT DURING A RELAY
I RAN A RELAY IN KYOTO RECENTLY, SO...
WHY?
JANUARY 11TH.
HMMM... WHEN WAS IT?
OH, I WONDER IF I SAW YOU ON TV...


WELL THEN, LET ME INTRODUCE YOU TO MY RELATIVES.
?
SO... SO THAT WAS IT...
JANUARY 11TH...
OVER THERE, SURROUNDED BY EVERYONE, OUR STAR OF THE EVENING, MY GRANDFATHER.
HE'S THE DIRECTOR OF A UNIVERSITY HOSPITAL.
STANDING IN FRONT OF THE WINDOW DRINKING WINE
ARE MY PARENTS
MY MOTHER'S COUSIN UNCLE KEISUKE
AND...

INSIDE THE GREENHOUSE, TALKING TO CLIENTS IS KADOU SAKUYA
Lover
!!!
MY LOVER...

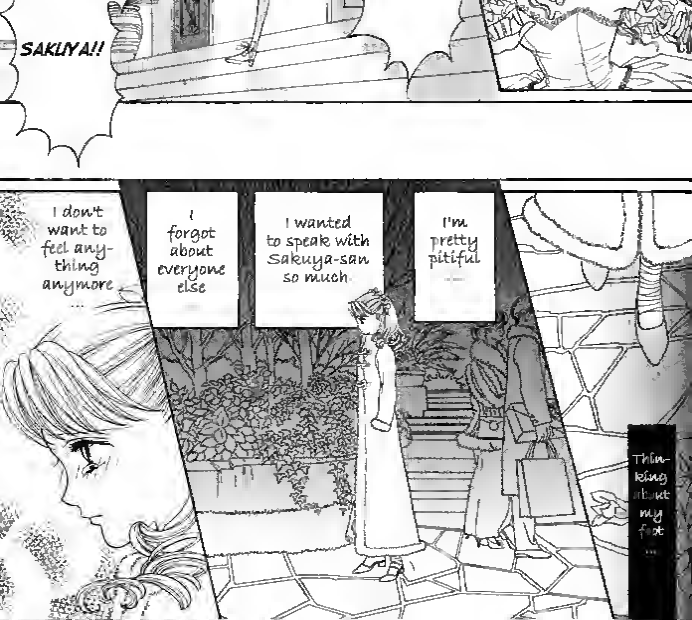
ARE YOU ALL RIGHT?
WOULD YOU LIKE ME TO CALL A TAXI?
NO, I'LL GET HOME BY MYSELF
OKAY... BE CAREFUL, OKAY
BRUSH
I'm glad....
I wanted to see Sakuya-san, but I didn't know. I had strange expectations.
I.... I'M SORRY...
I'M ACTING ODDLY... I APOLOGIZE.
I must look like an idiot!!

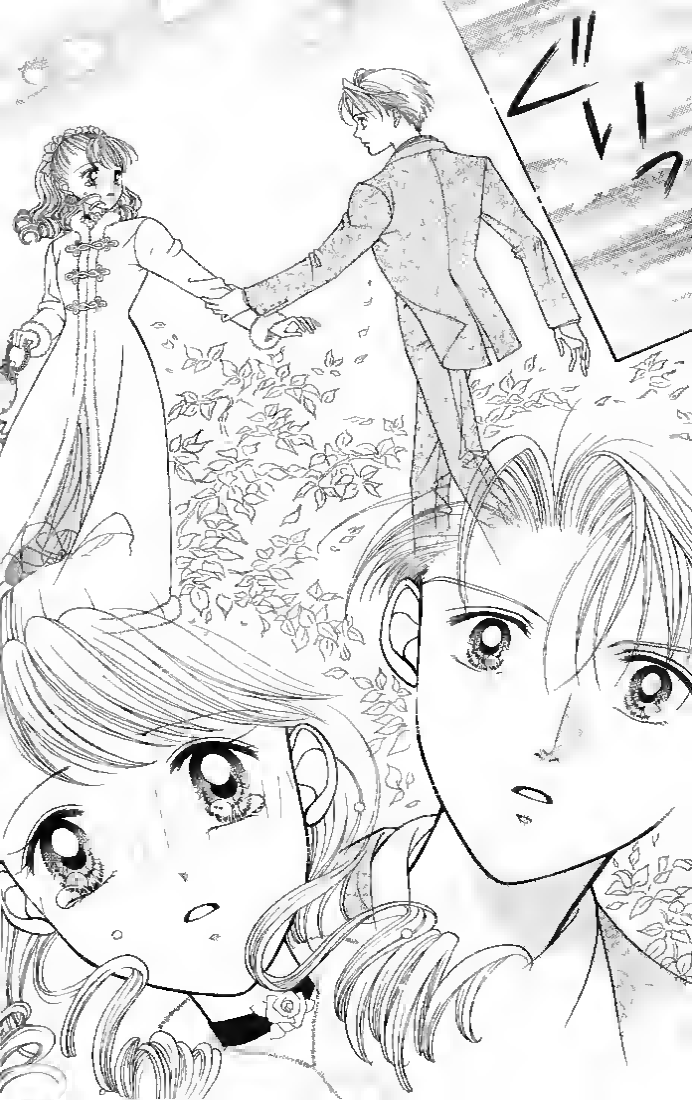
IT'S USELESS
DON'T GO
DON'T, SAKUYA
WHA...
I KNOW THE TRUTH ABOUT YOU
DON'T FORGET, SAKUYA,
I'M THE ONLY ONE YOU CAN EVER LOVE.
ISN'T THAT RIGHT?
AND YOU WENT TO KYOTO TO MEET HER.
AT THE DRAMA COMPETITION, YOU GAVE THAT GIRL YOUR ROSE.
YOU'VE MET HER BEFORE...!

IF THAT GIRL KNEW SAKUYA'S TRUE SELF, SHE'D DECIDE TO RUN AWAY.
IF YOU GO, I'LL HAVE TO TELL EVERYONE I'M THE ONLY ONE WHO KNOWS YOUR SECRET.
ME BEING THE ONLY ONE
ISN'T THAT THE WAY IT SHOULD BE?
WHAT-EVER YOU DO
IS FINE WITH ME

I'VE HAD QUITE ENOUGH OF YOUR SILLY GAMES.
I'VE HAD A REASON TO KEEP MY WEAK-NESS A SECRET,
BUT I'M TIRED OF THIS CRAP.
WAIT!!
OPEN YOUR EYES!!
LET THAT ORDINARY GIRL GO!!
SO, THAT'S IT, IS IT?
AND YOU'RE THE OPPO-SITE, HUH?
SA-KUYA !!!

HIMEKO! WHAT ON EARTH IS GOING ON!?
LET GO, UNCLE!
HIME-KO!!
WHERE ARE YOU, SAKUYA?
I'M SORRY!! I MADE A MISTAKE!!
SAKUYA!!


I don't want to feel anything anymore ...
I forgot about everyone else
I wanted to speak with Sakuya-san so much
I'm pretty pitiful ...
Thinking about my past ...


ゲ

# Secret Garden

PRESENTED BY:

Starry Heaven

WHAT DID HIMEKO SAY TO YOU?
T... THAT'S HOW IT IS?
THAT YOU WERE HER LOVER
IT'S BELIEV-ABLE
YOU BELIEVE IT?
BUT I... BECAUSE I DON'T KNOW ANY-THING ABOUT YOU,
SO——...

WE SHOULD TALK
IT'S OKAY. I UNDER-STAND
HEY HEY
COME ON, WE'LL GO TO MY HOUSE
C'-MON.
LET'S GO
BUT
I DON'T TRUST THIS PLACE.
THE DIRECTOR'S BASTARD CHILD DOESN'T WANT TO BE SEEN AT THE PARTY
WONDER WHERE YOUR MOTHER IS, HUH?
LOOK, IT'S THE HEIR TO THE KADOU FAMILY IN A LITTLE CLAN-DESTINE MEETING
くすくす

Sit
...
THAT I'M THE DIREC-TOR'S BASTARD,
DID THAT SHOCK YOU?
NOT AT ALL. I WASN'T SUR-PRISED.
MOSTLY BECAUSE I'M PRETTY MUCH THE SAME
Sa-kuya-san
?
YOU HEARD, RIGHT?
THAT HIMEKO AND I ARE BLOOD RELA-TIVES

NO WAY! IT'S LIKE WE'RE RELATED!
BUT, IT'S KIND OF UNEXPECTED. WE, MY MOTHER AND KEISUKE-'NISAN, THE THREE OF US HAVE LIVED TOGETHER TOO.
IS THAT SO?
WHAT?
SHORTLY AFTER MY FATHER REMARRIED, HE WAS KILLED IN AN ACCIDENT. IT'S BEEN THE TWO OF US EVER SINCE.
MY MAMA'S NOT MY REAL MOTHER.
UH... HOW'S YOUR FOOT?
Hah
I'VE GIVEN UP TRACK
I'VE STOPPED RUNNING
ぱっ

YOUR EYES ... THEY ARE WHAT I'VE LOOKED FOR ... TO HOLD YOU, TO KISS YOU
WHY ONE PERSON HAS EVER MADE ME FEEL THIS WAY
I WONDER WHY,
WHEN, THE WHOLE WORLD IS RUNNING OVER WITH PEOPLE
REALLY TOUCHED ME.
YOU ...
SO IT'S OKAY.
I FOUND THE ANSWER IN MYSELF
YOU DID ME A FAVOR,
I WAS ABLE TO RUN UNTIL THE VERY END
BECAUSE, THAT TIME, YOU WERE WORKING HARD

I... SOMEHOW OR OTHER...
ドサッ...
ARE YOU SCARED ?

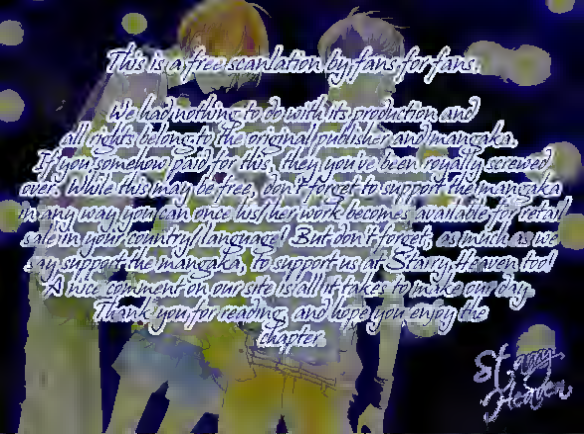
I'VE ALSO WANTED TO BE ALONE WITH YOU...
NO
I'M NOT SCARED AT ALL
YOU THOUGHT IT WOULD BE LIKE THIS?
YES.
MORE THAN ANYONE ELSE. MORE THAN ANYTHING ELSE.
SO... I...
DO YOU WANT TO KNOW IT?
MY SECRET...

MI-
SONO
!
.....
YES

SAKUYA !!
ARE YOU THERE !?
OPEN THE DOOR !!
OPEN UP!!
はあ、はあ、
Huff huff

SAKUYA IS A WOMAN !!
I CAN'T FORGIVE THIS!!
HOW DARE YOU BETRAY ME!!
SA-KUYA!!
THIS ISN'T A JOKE!
GO HOME, HIMEKO
YOU THINK YOU'RE IN LOVE WITH THE REAL SAKUYA!?
YOU THINK YOU KNOW THE TRUTH?

Himitsu no Hanazono
Secret Garden
Starry Heaven


This is a free scanlation by fans for fans.
We had nothing to do with its production and all credits belong to the original publisher and mangaka.
If you somehow paid for this, then you've been royally screwed over. While this may be free, don't forget to support the mangaka in any way you can once his/her work becomes available for retail sale in your country/language! But don't forget, as much as we say support the mangaka, to support us at Starry Heaven too!
A nice comment on our site is all it takes to make our day.
Thank you for reading, and hope you enjoy the chapter.
St. Starry Heaven